

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 54.

STAATSTENDERBULLETIN No. 54.

Vol. 16.]

PRETORIA, 7 MAY 1965.
7 MEI

[No. 1106.]

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—See separate Defence Division of the State Tender Board, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Posbus 371, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Sien afsonderlike Verdedigingsafdeling van die Staatstenderraad, Steynsgebou.

	Pages
State Tender Board Tenders.....	1-7
State Tender Board Tenders: Defence Division....	7-8
Tender results.....	8-10
Railway Tenders.....	10-12

	Bladsye
Staatstenderraadtenders.....	1-7
Staatstenderraadtenders: Verdedigingsafdeling....	7-8
Tenderuitslae.....	8-10
Spoorwegtenders.....	10-12

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (P.O. Box 371) (Phone 8-2681, Extensions 40 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Posbus 371) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies, Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
I.P. 9366/G.....	Trolleys-glasshouse: Dept. of Agricultural Technical Services, Glen College of Agriculture Trolleys-glashuis: Dept. van Landbou-Tegniese Dienste, Glen Landboukollege	7 June/Junie 1965.
I.P. 9394/B.....	„Kraft” wrappers: Government Printer, Pretoria..... „Kraft”-omslae: Staatsdrukker, Pretoria	10 June/Junie 1965.
I.P. 9395/B.....	Paper: Dept. of Mines, Alexander Bay..... Papier: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai	11 June/Junie 1965.
I.P. 9384/P.....	Linen receivers and conveyers: Dept. of Health, Pietermaritzburg..... Linneontvangers en -vervoerders: Dept. van Gesondheid, Pietermaritzburg	3 June/Junie 1965.
I.P. 9363/R.....	Solid rubber balls: Dept. of Mines, Alexander Bay..... Soliede gomlastiekballe: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai	7 June/Junie 1965.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
I.P. 9336/R.....	Air valves: Dept. of Water Affairs, Saldanha Region..... Lugkleppe: Dept. van Waterwese, Saldanhastreek	24 May/Mei 1965.
I.P. 9387/R.....	Sluice valves: Dept. of Water Affairs, Saldanah Region..... Sluiskleppe: Dept. van Waterwese, Saldanhastreek	7 June/Junie 1965.
I.P. 9380/G.....	Purchase of obsolete oils and greases: Dept. of Defence, Pretoria..... Aankoop van verouderde olies en ghries: Dept. van Verdediging, Pretoria	7 June/Junie 1965.
I.P. 9404/C.....	Veterinary medicine: Transvaal Region, Mara..... Veemedisyne: Transvaalstreek, Mara	8 June/Junie 1965.
I.P. 9383/P.....	Galvanised shackles, bolts and stay wire: Dept. of Transport, Bellville and Merebank Airports Gegalvaniseerde harpe, boute en ankerdraad: Dept. van Vervoer, Bellville- en Merebank- lughawe	8 June/Junie 1965.
I.P. 9410/F.....	Rotation clocks: Dept. of Transport, Pretoria..... Rotasiehorlosies: Dept. van Vervoer, Pretoria	7 June/Junie 1965.
I.P. 9392/F.....	Sewing machines: Dept. of Prisons, required at various institutions..... Naaimasjiene: Dept. van Gevangenis, nodig te verskillende inrigtings	7 June/Junie 1965.
I.P. 9405/C.....	Medicine and syringes: Veterinary Research Institute, Onderstepoort..... Medisyne en spuite: Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort	9 June/Junie 1965.
I.P. 9409/F.....	Tell-tale clocks: Dept. of Forestry, Pretoria..... Verkliehorlosie: Dept. van Bosbou, Pretoria	7 June/Junie 1965.
I.P. 9154/D.....	Precision levelling staves: Trigonometrical Survey, Mowbray, Cape..... Presisienivelleerstawe: Driehoeksmeting, Mowbray, Kaap	1 June/Junie 1965.
I.P. 9378/G.....	Steel vertical plan filing cabinets: Dept. of Public Works, Pretoria..... Staal- vertikale plan-kabinette: Dept. van Openbare Werke, Pretoria	9 June/Junie 1965.
I.P. 9406/C.....	Laboratory equipment: Veterinary Research Institute, Onderstepoort..... Laboratoriumuitrusting: Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort	9 June/Junie 1965.
I.P. 9379/G.....	Louvres, glass: Dept. of Prisons, Kroonstad Training College..... Hortjies, glas: Dept. van Gevangenis, Kroonstad Opleidingskollege	9 June/Junie 1965.
F.T. 3636/B.....	Marquee tents: Prisons, Kroonstad..... Markiestente: Gevangenis, Kroonstad	28 May/Mei 1965.
F.T. 3714/F.....	Sewing and textile machines: Dept. of Labour, required at various centres..... Naai- en tekstielmasjiene: Dept. van Arbeid, nodig te verskillende sentrums	7 June/Junie 1965.
I.P. 9432/A.....	Overalls for ladies: S.A. Mint..... Oorrokke vir dames: S.A. Mint	1 June/Junie 1965.
I.P. 9407/C.....	Bacteriological suspensions: Health, Cape Town: Period 1st May, 1965, to 30th April, 1966 Bakteriologiese suspensies: Gesondheid, Kaapstad: Periode 1 Mei 1965 tot 30 April 1966	9 June/Junie 1965.
I.P. 9433/G.....	Lateral filing index guides: Dept. of Transport, Pretoria..... Indeksgidse vir dwarslassing: Dept. van Vervoer, Pretoria	7 June/Junie 1965.
I.P. 9436/P.....	Coal burning cooking range: Dept. of Public Works, Standerton..... Steenkoolstoof: Dept. van Openbare Werke, Standerton	8 June/Junie 1965.
I.P. 9372/K.....	Battery charging sets: Dept. of Water Affairs, required at Jan Kempdorp..... Batterylaaitoestelle: Dept. van Waterwese, nodig te Jan Kempdorp	7 June/Junie 1965.
I.P. 9440/K.....	Tungsten carbide tipped drill steel bits: Dept. of Water Affairs, Seymour..... Staalbore met wolframkarbidpunte: Dept. van Waterwese, Seymour	9 June/Junie 1965.
I.P. 9439/K.....	Deep freeze and feed mixer: Dept. of Agricultural Technical Services, Onderstepoort.. Diepvriesmasjiën en voermenger: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Onderstepoort	9 June/Junie 1965.
I.P. 9441/K.....	Fume cupboard and fan: Dept. of Agricultural Technical Services, Stellenbosch..... Dampkas en waaier: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch	9 June/Junie 1965.
I.P. 9431/F.....	Button hole machine: Dept. of Prisons, George..... Knoopsgatmasjiën: Dept. van Gevangenis, George	7 June/Junie 1965.
I.P. 9261/B.....	Steelstamps and branding irons: Health, Pretoria: Closing date extended to..... Staalstempels en brandysters: Gesondheid, Pretoria: Sluitingsdatum uitgestel tot	17 May/Mei 1965.
I.P. 9388/R.....	Safe: Dept. of Public Works, Kliptown..... Brandkas: Dept. van Openbare Werke, Kliptown	7 June/Junie 1965.
I.P. 9434/Q.....	Spring steel screening cloth: Dept. of Mines, Alexander Bay..... Veerstaalsifdoek: Dept. van Mynwese, Alexanderbaai	4 June/Junie 1965.
I.P. 9435/P.....	Kiln tracks: Dept. of Forestry, Louis Trichardt..... Droogoondtrokke: Dept. van Bosbou, Louis Trichardt	8 June/Junie 1965.
I.P. 9397/B.....	Mats for trampolines: Dept. of Prisons, Kroonstad..... Matte vir trampoliene: Dept. van Gevangenis, Kroonstad	1 June/Junie 1965.
I.P. 9408/C.....	Crutches: Ultra-violet lamp: Education, Arts and Science, Beaconsfield..... Krukke: Ultra-violette lamp: Onderwys, Kuns en Wetenskap, Beaconsfield	7 June/Junie 1965.
I.P. 9373/M.....	Heavy duty portable electric drills: Dept. of Prisons, Kroonstad..... Draagbare elektriese bore, swaardiens: Dept. van Gevangenis, Kroonstad	10 June/Junie 1965.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
I.P. 9371/M.....	Plummer blocks: Dept. of Forestry, Pretoria..... Kussingblokke: Dept. van Bosbou, Pretoria	7 June/Junie 1965.
I.P. 9370/M.....	Electrical cloth cutter, hand operated: Dept. of Health, required at Valkenberg Hospital Elektriese linniesnyer, handbediening: Dept. van Gesondheid, nodig te Valkenberg Hospitaal	7 June/Junie 1965.
I.P. 9347/M.....	Metal plate roller, hand screw press and hand lift trucks: Dept. of Labour, required by various service product centres Metaalplaatroller, handskroefpers en handheftrokkies: Dept. van Arbeid, nodig te verskillende diensprodukt sentrums	9 June/Junie 1965.
I.P. 9157/D.....	Theodolite: Dept. of Trigonometrical Survey, Cape..... Teodoliet: Dept. van Driehoeksmeting, Kaap	2 June/Junie 1965.
F.T. 3715/G.....	Herbarium cabinets: Botanical Research Institute, Pretoria..... Herbariumkabinette: Navorsingsinstituut vir Plantkunde, Pretoria	8 June/Junie 1965.
	This tender supersedes tender No. F.T. 3634/G. Hierdie tender vervang tender No. F.T. 3634/G.	
F.T. 3637/B.....	Satchels for first-aid outfits: Dept. of Defence, Pretoria..... Noodhulpugsakke: Dept. van Verdediging, Pretoria	1 June/Junie 1965.
F.T. 3644/C.....	Microscopes: Division of Sea Fisheries, Cape Town..... Mikroskope: Afdeling Seevisserye, Kaapstad	14 June/Junie 1965.
F.T. 3691/M.....	Subsoilers, earth-moving and other equipment: Dept. of Agricultural Technical Services, required at various regions Bladbekkers, grondverskuiwings- en ander uitrusting: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, nodig te verskillende streke	8 June/Junie 1965.
F.T. 3635/K.....	Power set: Stand by, supply, delivery and installation: Dept. of Transport, Kimberley.. Noodkragteenheid: Lewering, aflewering en installering: Dept. van Vervoer, Kimberley	*4 June/Junie 1965.
	*Due date extended. Sluitingsdatum uitgestel.	
F.T. 109/65/F.....	Kitchenware: Period 1st August, 1965, to 31st July, 1966..... Kombuisgereedskap: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	7 June/Junie 1965.
F.T. 297/65/C.....	Injection material: Central Medical Stores, Pretoria: Period 1st August, 1965, to 31st July, 1966 Spuitstowwe: Sentrale Arsenymagasin, Pretoria: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	14 June/Junie 1965.
F.T. 191/64/1/P.....	Screwdrivers and pliers: Period ending 31st October, 1966..... Skroewedraaiers en tange: Tydperk eindigende 31 Oktober 1966	10 June/Junie 1965.
F.T. 1/65/P.....	Abrasives: To the State: Period 1st August, 1965, to 31st July, 1966..... Skuurmiddels: Aan die Staat: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	*10 May/Mei 1965.
	*Closing date extended to 10th June, 1965. Sluitingsdatum uitgestel tot 10 Junie 1965.	
F.T. 3620/P.....	Butter churn: Dept. of Agricultural Technical Services: Due date extended..... Botterkarring: Dept. van Landbou-tegniese Dienste: Sluitingsdatum uitgestel tot	13 May/Mei 1965.
F.T. 48/65/J.....	Coffee and tea: Period 1st July, 1965, to 30th June, 1966..... Koffie en tee: Tydperk 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1966	9 June/Junie 1965.
F.T. 237/65/J.....	Dry ice: Period 1st August, 1965, to 31st July, 1966..... Droë ys: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	8 June/Junie 1965.
F.T. 123B/65/J.....	Maize and kaffir corn products, delivered: Period 1st August, 1965, to 31st July, 1966.... Mielie- en kafferikoringprodukte, afgelewer: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	10 June/Junie 1965.
F.T. 123A/65/J.....	Maize and kaffir corn products, F.O.R.: Period 1st August, 1965 to 31st July, 1966.... Mielie- en kafferikoringprodukte, V.O.S.: Tydperk 1 Augustus 1965 tot 31 Julie 1966	10 June/Junie 1965.

Tender No.	Disposals. <i>Verkope.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
I.P. 9299/D.....	Sale of used mobile laboratory: Tobacco Research Institute, Rustenburg..... Verkoop van gebruikte mobiele laboratorium: Navorsingsinstituut vir Tabak, Rustenburg	28 May/Mei 1965.
I.P. 9297/D.....	Sale of used engines: Leeuwkop Prison, P.O. Bryanston..... Verkoop van gebruikte enjins: Leeuwkopgevangenis, Pk. Bryanston	28 May/Mei 1965.
I.P. 9296/D.....	Sale of used caterpillar tractor: Sandvet Settlement, Welkom..... Verkoop van gebruikte rusperbandtrekker: Sandvetnederstelling, Welkom	28 May/Mei 1965.
F.T. 27/65/D.....	Sale of bones at various government institutions: Period 1/8/65 to 31/7/66..... Verkoop van ou bene by verskeie staatsinrigtings: Tydperk 1/8/65 tot 31/7/66	4 June/Junie 1965.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
DOW. 693/W.....	House for the postmaster at Amersfoort: Due date extended..... Huis vir die posmeester te Amersfoort: <i>Vervaldatum uitgestel</i>	28 May/Mei 1965.
DOW. 694/W.....	Delareyville: Erection of a magistrate's residence: Due date extended..... Delareyville: Oprigting van 'n drosdy: <i>Vervaldatum uitgestel</i>	28 May/Mei 1965.
DOW. 701/W.....	Public offices: Post Office and Police Station: Alterations, construction, repair and renovation: Graaff Reinet: Due date extended to Publieke kantore: Poskantoor en Polisie-stasie: Veranderings, aanbouings, herstel- en opknappingswerk: Graaff Reinet: <i>Vervaldatum uitgestel tot</i>	20 May/Mei 1965.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable at Room No. 647, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer No. 647, Departement van Gemeenskapbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekvertegenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. <i>Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.</i>	Other centres at which tender documents are available. <i>Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is.</i>	Deposit amount required for tender documents. <i>Deposito-bedrag vir tenderdokumente vereis.</i>	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	--	--	---	-----------------------------

EXTENSION TO SCHOOL.—UITBREIDING AAN SKOOL

F.T. 3719/W.....	Extension to Serepta Coloured Primary School at Stellenbosch <i>Uitbreidings aan Serepta Kleurling laerskool te Stellenbosch</i>	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town <i>Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad</i>	R10	3 June/Junie 1965.
------------------	---	---	-----	--------------------

ALTERATIONS TO ELECTRICAL INSTALLATION.—VERANDERINGS AAN ELEKTRIESE INSTALLASIE.

F.T. 3716/W.....	Alterations to the electrical installation in Upper Ashley School, Cape Town <i>Veranderings aan die elektriese installasie in Upper Ashley Skool, Kaapstad</i>	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town <i>Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad</i>	R3	26 May/Mei 1965.
------------------	--	---	----	------------------

TREATMENT AND REPLACEMENT OF BEETLE-INFESTED TIMBER.—BEHANDELING EN VERVANGING VAN KEWER-BESMETTE HOUT.

F.T. 3718/W.....	Treatment and replacement of Beetle-infested timber at Faure Reformatory School, Faure <i>Behandeling en vervanging van kewer-besmette hout te Faure Voorbereidingskool, Faure</i>	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town <i>Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad</i>	R3	26 May/Mei 1965.
------------------	---	---	----	------------------

ENGINEERING SERVICES.—INGENIEURSDIENSTE.

F.T. 3722/W.....	Bush clearing construction gravel roads and stormwater drainage in Charlo Township, Extension 5, Walmer <i>Verwydering van bosse, konstruksie van gruispaaie en stormwater dreinerings in Charlo dorpsgebied, Uitbreiding no. 5, Walmer</i>	Old Mutual Building, Main Street, Port Elizabeth <i>Ou Mutualgebou, Mainstraat, Port Elizabeth</i>	R10	26 May/Mei 1965.
F.T. 3721/W.....	Earthworks for streets and stormwater drainage in Woolhope township, Extension No. 1, Port Elizabeth <i>Grondwerke vir strate en stormwater dreinerings vir Woolhope dorpsgebied, Uitbreiding no. 1, Port Elizabeth</i>	Old Mutual Building, Main Street, Port Elizabeth <i>Ou Mutualgebou, Mainstraat, Port Elizabeth</i>	R10	26 May/Mei 1965.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All documents applicable will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant-betaling, of 'n tjeke deur 'n bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide-tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor vir uitreiking terugbesorg word.

Alle dokumente wat betrekking het sal beskikbaar wees met tender-forms aan kontrakteurs by die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en by die Distriksverteenvoordiger(s), D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, bylyn 45, Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

Tender No.	Service and Province. <i>Diens en Provinsie.</i>	Documents available for issue to contractors. <i>Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.</i>	Date from which documents are available. <i>Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.</i>	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. <i>Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D. 741...	Jagersfontein: Erection of a residency <i>Jagersfontein: Oprigting van 'n drosdy</i>	Tender forms, drawings and specifications <i>Tendervorms, tekeninge en spesifikasies</i>		District Representative, P.W.D., Bloemfontein <i>Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Bloemfontein</i>	10 June/June 1965.
P.W.D. 742...	Krugersdorp: Erection of a residence for the factotum of the Commercial High School <i>Krugersdorp: Oprigting van 'n woning vir die faktotum by die Hoër Handelskool</i>	Tender forms, drawings and specifications <i>Tendervorms, tekeninge en spesifikasies</i>		District Representative, P.W.D., Johannesburg <i>Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg</i>	10 June/June 1965.
P.W.D. 743...	Alberton: Erection of a residence for the factotum at the Commercial and Technical High School <i>Alberton: Oprigting van 'n woning vir die faktotum by die Hoër Handel- en Tegniese Skool</i>	Tender forms, drawings, specifications and specified bills of quantities <i>Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en gespesifiseerde hoeveelheidslyste</i>		District Representative, P.W.D., Johannesburg <i>Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg</i>	10 June/June 1965.
P.W.D. 744...	Bonnievale: Erection of a residency <i>Bonnievale: Oprigting van 'n drosdy</i>	Tender forms, drawings and specifications <i>Tendervorms, tekeninge en spesifikasies</i>		District Representative, P.W.D., Cape Town <i>Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Kaapstad</i>	17 June/June 1965.
P.W.D. 745...	Soekmekaar: Erection of a residence for the postmaster <i>Soekmekaar: Oprigting van 'n woning vir die posmeester</i>	Tender forms, drawings, specifications and specified bills of quantities <i>Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en gespesifiseerde hoeveelheidslyste</i>			10 June/June 1965.

SOUTH AFRICAN POLICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms obtainable from the Quartermaster, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Mare Street), Pretoria.

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms verkrygbaar by die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Marestraat 175), Pretoria.

Tender Number. <i>Tendernommer.</i>	Requirements. <i>Benodigdhede.</i>	Tenders due 11 a.m. on <i>Tenders ingewag. tot 11 vm. op.</i>
S.A.P. 224.....	Badges, arm, chevrons. <i>Onderskeidingstekens, arm, chevrons</i>	26 May/Mei 1965.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 979	Boring tools..... Boorgereedskap	10 June/Junie 1965.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 970	Construction of two 66 Kv. switchyards for the Orange River Project (Hendrik Verwoerd Dam) Oprigting van twee 66 Kv.-skakelopslagplekke vir die Oranjerivierprojek (Hendrik Verwoerd-dam)	24 June/Junie 1965.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (P.O. Box 411) (Telephone 2-4811), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.**BOORKONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Posbus 411) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

Tender No.	Boring for water. <i>Boor na water.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
W. 1054	Transvaal Provincial Administration, Vlakkfontein Road Camp, Benoni District..... Transvaalse Provinsiale Administrasie, Padkamp te Vlakkfontein, distrik Benoni	3 June/Junie 1965.
W. 1055	Dept. of Bantu Administration at Dimbasa-Mhlesha, King William's Town District..... Dept. van Bantoe-administrasie te Dimbasa-Mhlesha, distrik King William's Town	3 June/Junie 1965.
W. 1056	Dept. of Bantu Administration, Sekhukuneland, Lydenburg District..... Dept. van Bantoe-administrasie, Sekhukuneland, distrik Lydenburg	3 June/Junie 1959.
W. 1057	Cape Provincial Administration, Secondary School at Berlin, King William's Town..... Kaapse Provinsiale Administrasie, Middelbare Skool te Berlin, King William's Town	3 June/Junie 1965.
W. 1058	Transvaal Provincial Administration, Road Camp at Makokskraal, Ventersdorp District... Transvaalse Provinsiale Administrasie, Padkamp te Makokskraal, distrik Ventersdorp	3 June/Junie 1965.
W. 1059	Police station at Grasmere, Vereeniging District..... Polisiesistasie te Grasmere, distrik Vereeniging	3 June/Junie 1965.
W. 1060	Commercial and Technical High Schools, Vereeniging..... Hoër Handel- en Tegniese Skole, Vereeniging	3 June/Junie 1965.
W. 1061	Transvaal Provincial Administration, Primary School, test holes at Suurbekom, Roodepoort District Transvaalse Provinsiale Administrasie, toetsgate vir Laerskool te Suurbekom, distrik Roodepoort	3 June/Junie 1965.
W. 1062	Test holes for new Post Office at Olifantsfontein..... Toetsgate vir nuwe poskantoor te Olifantsfontein	3 June/Junie 1965.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.W.D. 747	Pongola: Post Office: Electrical installation..... Pongola: Poskantoor: Elektriese installasie	3 June/Junie 1965.
P.W.D. 748	Johannesburg: New Magistrates' Courts: Supply, delivery and erection of automatic stokers in the boiler room Johannesburg: Nuwe Landdroskantore: Lewering, aflewering en oprigting van outomatiese stokers in die ketelkamer	3 June/Junie 1965.
P.W.D. 749	Bloemfontein: Supply, delivery and erection of a central heating installation in the new workshops of the postal engineering yard. Bloemfontein: Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie in die nuwe werkwinkel by die poskantoor se ingenieurswerf	3 June/Junie 1965.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 62, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 62, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
SD-K. 29.....	Publishing, editing, printing and supply of the Statutes of the Republic of South Africa..... Publisering, redigering, druk en lewering van die Wette van die Republiek van Suid-Afrika	21 June/Junie 1965.

DEFENCE DIVISION.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, (Defence Division), P.O. Box 2687, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Defence Division, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (P.O. Box 2687) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

VERDEDIGINGSAFDELING.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad (Verdedigingsafdeling), Posbus 2687, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Verdedigingsafdeling, Kamer No. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Posbus 2687) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm.; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 1713 I.P.(S).....	Sea water pump: Simonstown. Seewaterpomp: <i>Simonstad</i>	8 June/Junie 1965.
TEN. 1714 I.P.(S).....	Vacuum pumps: Pretoria. Vakuumpompe: <i>Pretoria</i>	8 June/Junie 1965.
TEN. 1717 I.P.(S).....	Hydraulic jack: Pretoria. Hidrouliese domkrag: <i>Pretoria</i>	7 June/Junie 1965.
TEN. 1718 I.P.(S).....	Fire bricks: Pretoria. Vuurvaste stene: <i>Pretoria</i>	7 June/Junie 1965.
TEN. 1720 I.P.(S).....	Degreasing plant: Simonstown. Ontgrieseenhoud: <i>Simonstad</i>	8 June/Junie 1965.
TEN. 1721 I.P.(S).....	Shear blades: Pretoria. Kniplemme: <i>Pretoria</i>	9 June/Junie 1965.
TEN. 1732 I.P.(S).....	Grit blasting machine: Simonstown. Stofblaasmasjien: <i>Simonstad</i>	8 June/Junie 1965.
TEN. 1734 I.P.(U).....	Electric cable: Cape Town. Elektriese kabel: <i>Kaapstad</i>	14 June/Junie 1965.
TEN. 1749 I.P.(T).....	Steel and zinc sheets: Cape Town. Staal- en sinkplate: <i>Kaapstad</i>	4 June/Junie 1965.
TEN. 1758 I.P.(T).....	Treadstrips, abrasive: Cape Town. Loopvlakstroeke, wrywings-: <i>Kaapstad</i>	7 June/Junie 1965.
TEN. 1767 I.P.(U).....	Loudspeaker equipment: Pretoria. Luidsprekeruitrusting: <i>Pretoria</i>	10 June/Junie 1965.
TEN. 1715 F.T.(S).....	Weighbridge: Pretoria. Weegbrug: <i>Pretoria</i>	8 June/Junie 1965.
TEN. 1740 F.T.(T).....	Cameras: Wingfield. Kameras: <i>Wingfield</i>	1 June/Junie 1965.
TEN. 1741 F.T.(T).....	Steel wire rope: Pretoria. Staalsleptou: <i>Pretoria</i>	4 June/Junie 1965.
TEN. 1742 F.T.(T).....	Steel wire rope: Pretoria. Staalsleptoue: <i>Pretoria</i>	4 June/Junie 1965.
TEN. 1750 F.T.(T).....	Portable divers' air compressor sets: Simonstown. Draagbare duikerslugkompressorstoestelle: <i>Simonstad</i>	4 June/Junie 1965.
TEN. 1755 F.T.(U).....	Transformers: Cape Town. Transformators: <i>Kaapstad</i>	11 June/Junie 1965.
TEN. 1762 F.T.(T).....	Jerricans for water and petrol: Pretoria. Duitse kanne vir water en petrol: <i>Pretoria</i>	7 June/Junie 1965.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 1752 F.T.(T).....	Cut, make and trim of trousers, combat: Pretoria, Cape Town and Tempe..... Sny, maak en afwerk van broeke, vegtenue: Pretoria, Kaapstad en Tempe	4 June/Junie 1965.
TEN. 1753 F.T.(T).....	Cut, make and trim of jackets: Pretoria, Cape Town and Tempe..... Sny, maak en afwerk van baadjies: Pretoria, Kaapstad en Tempe	4 June/Junie 1965.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
A.L. 1581.....	1 & 2	Aberdare Cables Africa, Ltd., Port Elizabeth	R1,129.85.....	"Aberdare" ..	(e)	10%
	3, 5, 6 & 7	Castle Lead Works Tvl. (Pty.), Ltd., Luipaardsvlei	R6,355.52.....	"Castle"	(a) Krugersdorp.....	10%
A.L. 1585.....	4	C. Argo (Pty.), Ltd., Durban...	R232.40.....	"Own"	(e)	10%
	1	Stewarts and Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	R7,120.....	"Stewarts and Lloyds"	(a) Vereeniging.....	10%
A.L. 1583.....	1	African Wire Ropes, Ltd., Johannesburg	R16,516.50.....	"Jupiter" ...	(a) Jupiter.....	10%
A.L. 1586.....	1	Clyde Trading Co., Ltd., Johan- nesburg	R23,596.16.....	"Australia" ..	(d) Cape Town	—
F.T. 3593/G...	1	Lawco Products.....	R5,586.....	—	(a) Johannesburg	—
I.P. 9115/A...	1 & 2	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd.....	R670.82.....	—	(c) Cape Town	—
I.P. 9081/A...	1	W. H. May & Son.....	R2,150.25 the lot.....	—	(a) Johannesburg	—
P.O. 96.....	5, 6, 13 & 16	George Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R3,536.70 the lot.....	—	(a) Kaserne	—
P.O. 96.....	4, 7, 11 & 12	Lawco Products.....	R1,189 the lot.....	—	(a) Johannesburg	—
P.O. 96.....	1, 2, 3, 8, 9, 10, 14 & 15	Furnsteel (Pty.), Ltd.....	R21,654 the lot.....	—	(a) Johannesburg	—
P.O. 101.....	1, 2 & 3	Aquapel Rainwear (Pty.), Ltd..	R14,150 the lot.....	—	(a) Cape Town	—
I.P. 9021/O...	1	Berken (Africa) (Pty.), Ltd.....	R1,750.....	—	Delivered and installed	—
P.O. 102.....	1	Austen Safe Co. (Pty.), Ltd...	R3,750.....	—	(a) Johannesburg	—
P.O. 102.....	2	Express Engineering Works (Pty.), Ltd.	R183.....	—	(a) Johannesburg	—
I.P. 8909/K...	1	Scottish Cables (S.A.), Ltd., Pietermaritzburg	R1,632.....	—	(a) Siding 2133 M'Kon- deni	10%
I.P. 8901/F...	1	Klo-Bri-Products (Pty.), Johan- nesburg	R555.60.....	Klobri.....	(a) Johannesburg.....	10%
I.P. 8762/M...	1	Ash Brothers (Pty.), Ltd., Johan- nesburg	R311.25.....	King.....	(d) Durban	—
I.P. 8934/R...	1	Cellulose Acetate.....	R328.....	British Cella- nese	(e) Johannesburg	—
F.T. 3323/R...	1	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R1.40 and R1.15 per sq. yrd.	Dittbemer's Firmgrip	(e)	10%
	2 A	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R28 per 100.....		(e)	10%
	B	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R32 per 100.....		(e)	
	A	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R44 per 100.....		(e)	
	B	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R48 per 100.....		(e)	
	3	Dittbemer's Floor Tile Indus....	R15 per 100.....		(e)	10%
			R19 per 100.....		(e)	
F.T. 3522/R...	1	Oosthuizen's Transport.....	R1.25 and R0.035 per cub. yd.		(e)	
	4	Oosthuizen's Transport.....	R0.26 and R0.03 per cub. yd.		(e)	
	5	Oosthuizen's Transport.....	R0.027 per ton.			
P.W.D. 623...	—	Klimatrol (S.A.).....	R71,057.			
S. 1939(V)...	4	Aberdare Cables Africa.....	R1,442 per lot.....	Aberdare Cables	(a) Port Elizabeth	
I.P. 9019/Q...	1	B. P. Jones.....	2-35 cent per ft.....	Windobead..	(a) Johannesburg.....	10%
F.T. 3458/R...	3	H. J. Reinhardt.....	R1.25 cub. yd.....		(e) Central mixing	
F.T. 3458/R...	1	Becker & Becker Crushers.....	R1.75 cub. yd.....		(e) Central mixing	
	2	Knoesen Broers.....	R1.84 cub. yd.....		(e) Central mixing	
	4	Knoesen Broers.....	R1.59 cub. yd.....		(e) Central mixing	
I.P. 8896/K...	4	New World Publications.....	R104 lot.....	Arnold C Type	(b) United Kingdom	
I.P. 8944/K...	1	Emaillit Works.....	R2,593.....	Fans: Woods	(e) Tsebong.....	6%
F.T. 3488/P...	1	General Fire Appliances Co....	R2,540 each.....	Genfire/Hale.	(a) Johannesburg.....	6%
F.T. 3516/K...	1	Consolidated Pneumatic Tool Co.	R2,625 each.....	125-RO-2 Gnome	(e)	6%
F.T. 3427/K...	3	Stuart G. Summerfield.....	R634.....	Brook Motors D364	(a) Cape Town	
	4	Stuart G. Summerfield.....	R1,304.45.....	Brook Motors D445	(a) Cape Town	
	5	Stuart G. Summerfield.....	R1,327.45.....	Brook Motors D445	(a) Cape Town	
I.P. 8783/K...	1	Electronic Research Labs.....	R546.....	Electric Re- search Lab.	(e)	10%

*Basis of Delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
F.T. 3533/AL/ M	3	Kris-Weld.....	R160 each.....	Kris 230 amp	(e)	—
	6	Kris-Weld.....	R330 each.....	Kris K209...	(e)	—
	7	Kris-Weld.....	R85 each.....	Kris 18/16...	(e)	10%
	5	Thermal Welding Products.....	R57.42 each.....	Messer RH507	(e)	—
	1	Union Liquid Air Co.....	R580 each.....	Lincoln SAE 300	(e)	3%
	2	Union Liquid Air Co.....	R224 each.....	Ironarc 300 amp	(e)	—
	19	Union Liquid Air Co.....	R460 each.....	Novitome...	(e)	—
	4	Oxy-Acetylene S.A.....	R75.30 per set.....	Harris N° 63-J	(e)	10%
	1	Drury Wickman.....	R3,209.....	Yale & Towne	(b) Bremen	—
	1 (a)	Coronation Brick Free State....	R30 per 1,000.....		(a) Bloemfontein.	—
F.T. 3212/M.. F.T. 3325/R..	(b)	Coronation Brick Free State....	R27 per 1,000.....		(a) Bloemfontein.	—
	(d)	Coronation Brick Free State....	R30 per 1,000.....		(a) Bloemfontein.	—
	2 (a)	Coronation Brick Free State....	R30 per 1,000.....		(a) Bloemfontein.	—
	& (b)	Coronation Brick Free State....	R12 per 1,000.....		(a) Bloemfontein.	—
	3	Oosthuizen's Transport.....	R3 per cub. yd.....		(e)	—
	5	Oosthuizen's Transport.....	R1 per cub. yd.....		(e)	—
	6 & 7	Oosthuizen's Transport.....	R1 per cub. yd.....		(e)	—
	1 (c)	Brick Corporation of S.A.....	R30 per 1,000.....	Brickor.....	(a)	—
	&					—
	2 (b)					—
F.T. 3520/R..	4	Keir & Cowder.....	R1.65 per cub. yd.....		(e) On site.	—
	1 & 2	Brick Corporation of S.A.....	R36 per 1,000.....		(e) On site.	—
	3	Brick Corporation of S.A.....	R17 per 1,000.....		(e) On site.	—
	4 (a)	Steyn's Sand.....	R2.40 per cub. yd.....		(e) Sonderwater.	—
	(b)	Steyn's Sand.....	R2.70 per cub. yd.....		(e) Sonderwater.	—
	5 (a)	Steyn's Sand.....	R1.90 per cub. yd.....		(e) Sonderwater.	—
	5 (b)	J. L. Coetzer Contractors.....	R1.25 per cub. yd.....		(e) On site.	—
	& (c)					—
	B	Steelmets.....	R3,260 lot.....			10%
	A	Steelmets.....	R9,010 lot.....			10%
W. 871.....	1	Hendler & Hendler.....	R388 per pair.....	Vitraboard...	(a) Boksburg East.....	10%
I.P. 8904/F...		Shell S.A.....	R23.43 long ton.....	Shell Marine		10%
F.T. 3506/G..			R20.53 long ton.....	Diesel Fuel		10%

*Basis of delivery/Basis van aflewering.—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b.

(c) f.o.r. in bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SERVICES OR DISPOSALS.—DIENSTE OF VERKOPE.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Description./Beskrywing.	Successful Tenderer. Suksesvolle Tenderaar.	Price. Prys.
F.T. 3559/G...	1 (a)	Vir die uitgraving, laai en aflewering van as vanaf Orlando-kragstasie na die konstruksieperseel te Diepkloof, aflaa ingesluit soos gelas, en soos en wanneer nodig	G. D. Rossouw Mine Transport Corp	R0.30 kub. jrt.
	2 (b)	Vir die uitgraving, laai en aflewering van as vanaf Orlando-kragstasie na die konstruksieperseel te Meadowlands, aflaa ingesluit soos gelas. Geskatte hoeveelheid 100 kubieke jaart daaglik van 12 maande	G. D. Rossouw Mine Transport Corp	R0.40 kub. jrt.
D.O.W. 619/W P.W.D. 620/W..		Elektriese installasie, kontrak 2..... Electrical installation, Natal Museum.....	J. F. Smith (Edms.), Bpk., Pretoria M. C. Cathie & Webb, Pietermaritzburg	R59,656. R21,930.
D.O.W. 626/W P.W.D. 633/W..		Drie weervaste tennisbane, Witbank, Tvl..... Electrical installation, Engineering Yard, Bloemfontein	Sportgrounds & Tiling (Pty.), Ltd., Silverton Mac's Electrical Contractors, Bloemfontein	R5,100. R14,755.
P.W.D. 639/W.. D.O.W. 655/W P.W.D. 657/W..		Elektriese installasie, Nelspruit, Tvl..... Elektriese installasie Swartkoplugmagstasie..... Electrical distribution work, Rooikop, Walvis Bay....	L.K. Electrical Co., Benoni..... S. Bornmann & Kie, Pretoria..... Elektra Hinsch (Pty.), Ltd., Windhoek	R11,632.44. R1,246. R16,890.
F.T. 3527/W... F.T. 3515/W...		Erection of 23 houses, Sea View, Durban..... Erection of 52 houses, Estera, Germiston.....	B. J. Nel, Pinetown..... Roberts Construction Co., Elandsfontein, Tvl.	R205,000. R235,600.
F.T. 3548/W... F.T. 3447/W...		Laying of gravel surfaces to parade grounds, Kroonstad Electrical installation, Coloured school, Wellington....	Kroonstad Crushers, Kroonstad.... Northern Electrical Contractors, Bellville	R16,000. R4,876.88.
F.T. 3607/W...		Clearing of Bluff Area, Durban.....	Cocionto & Santucci (Pty.), Ltd., Durban	R880.
F.T. 3451/W... F.T. 3476/W... F.T. 3434/W... F.T. 3329/W....		Erection of 50 houses, Portors Hill, Durban..... Erection of 14 houses, Seaview, Durban..... Erection of 15 houses, Wentworth, Durban..... Installation of electricity, 92 houses, Lenasia.....	Repsa Construction Co., Pretoria.. Repsa Construction Co., Pretoria.. Repsa Construction Co., Pretoria.. J. H. Curtis & Sons, Cleveland, Johannesburg	R459,116. R106,666. R143,434. R13,618.
F.T. 3498/W...		Elektriese installasie, woonstelle, Wynberg.....	Cape Electrical Construction Co., Cape Town	R21,493.67.
F.T. 3477/W...		Opknapping van 108 woonhede, Worcester.....	Constructional Waterproofing (Pty.), Ltd., Cape Town	R45,534.01.
F.T. 3411/W... F.T. 3543/W...		Elektriese installasie, Kleurlingskool, Athlone..... Electrical installation, Primary school, Elsies River.....	Berry en Butchart, Crawford..... Elliott Electrical (Pty.), Ltd., Ottery, Cape	R5,664. R3,972.97.
D.O.W. 616/W P.W.D. 601/W..		Oprigting van veiligheidsmuur, Voortrekkerhoogte..... Water supply, Nietvoorby, Stellenbosch.....	Lema Construction Works, Pretoria. C. Townell, Paarl.....	R55,146.28. R16,940.

Tender No.	Item No.	Description./Beskrywing.	Successful Tenderer. Suksesvolle Tenderaar.	Price. Prys.
P.W.D. 607/W..		Electrical installation, new post office, Somerset East....	Nigel Strydom, Somerset East.....	R11,500.
P.W.D. 612/W..		Woning vir lid van S.A. Polisie, Dullstroom.....	L. J. Janse van Rensburg, Pretoria-Noord	R11,799.
P.W.D. 613/W..		Oprigting van drosdy, Marquard, O.V.S.....	J. H. J. Labuschagne, Dealesville. ...	R12,400.
D.O.W. 617/W		Oprigting van 2 huise, S.A. Polisie, Hoofdal, Tvl.....	L. J. Janse van Rensburg, Pretoria..	R23,948.
P.W.D. 618/W..		Electrical installation, S.A.P., Sandown, Johannesburg...	P. M. Hansen (Pty.), Ltd., Norwood, Johannesburg	R12,922.57.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderaad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdiensentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
A. 6182...	Multi-ply shuttering board: Various centres... Laagbekistingbord: Verskeie sentrums	21 May/Mei 1965.
H. 6147...	Mild steel and broad flange beams: Various centres... Weekstaal- en breëflensbalk: Verskeie sentrums	4 June/Junie 1965.
E. 6180...	Fishplate and axle grease: Various centres... Lasplaat- en asghries: Verskeie sentrums	4 June/Junie 1965.
E. 6181...	Graphited grease No. 1: Various centres... Grafietghries no. 1: Verskeie sentrums	4 June/Junie 1965.
E. 6120...	Bread for banto rations: Various centres... Brood vir bantoerantsoene: Verskeie sentrums	4 June/Junie 1965.
F. 6177...	Carbon graphite electrodes and nipples: Koedoespoort... Koolstof-grafietelektrodes en nippels: Koedoespoort	4 June/Junie 1965.
F. 6199...	Pumping outfits: Table Bay Harbour... Pomptoestelle: Tafelbaaihaw	4 June/Junie 1965.
C. 5941...	Fork lift trucks: Various centres... Vurkhuyswaens: Verskeie sentrums	18 June/June 1965.
F. 6094...	Coal handling appliance: Durban... Steenkoolhanteertoestel: Durban	18 June/June 1965.
F. 6039...	Hydraulic platforms: Bloemfontein... Hidrouliese platforms: Bloemfontein	18 June/June 1965.
E. 5996...	White and coloured cotton waste: Various centres... Wit en gekleurde poetskatoen: Verskeie sentrums	18 June/June 1965.
F. 6084...	Rotary cutter shearing machines: Various centres... Draaiknipmasjiene: Verskeie sentrums	2 July/Julie 1965.
C. 6203...	Improve and provide communications: Various centres... Verskaf en verbetering van ondergrondse kabel en kanaalstelsels: Verskeie sentrums	6 Aug./Aug. 1965.
G. 6099...	Amendment No. 1: Iron beds: Specification amended: Various centres... Wysiging no. 1: Ysterbeddens: Spesifikasie gewysig: Verskeie sentrums	21 May/Mei 1965.
K. 6069...	Amendment No. 2: Electrical signalling material: Langlaagte: Closing date extended to Wysiging no. 2: Elektriese seinjaalmateriaal: Langlaagte: Sluitingsdatum verander na	14 May/Mei 1965.
K. 5898...	Amendment No. 2: Electric cable: Koedoespoort: Closing date extended to... Wysiging no. 2: Elektriese kabel: Koedoespoort: Sluitingsdatum verander na	14 May/Mei 1965.
K. 6077...	Amendment No. 1: Electric cable: East London: Description amended... Wysiging no. 1: Elektriese kabel: Oos-Londen: Beskrywing gewysig	14 May/Mei 1965.
K. 6053...	Amendment No. 1: Accelerating resistance frames: Danskraal: Closing date extended to Wysiging no. 1: Versnelweerstandrame: Danskraal: Sluitingsdatum verander na	4 June/June 1965.
E. 6124...	Amendment No. 1: Resilient heels: Alternative quotation required for Item No. 2: Closing date extended to Wysiging no. 1: Veerkragtige hiele: Alternatiewe kwotasie benodig vir Item no. 2: Sluitingsdatum verander na	21 May/Mei 1965.
T. 6006...	Amendment No. 1: Passenger vehicles: Closing date extended to... Wysiging no. 1: Passasiersvoertuie: Sluitingsdatum verander na	28 May/Mei 1965.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Room No. 708, Paul Sauer Building, Cape Town.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Cape Town.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer no. 708, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
CW. 99.....	Supplying and installation of equipment for automatically extinguishing a fire, by means of carbon dioxide, in the No. 3-4 South Arm sub-station Lewer en installeer van uitrusting om 'n brand in die Suidarmsubstasie no. 3-4 outomaties met koolstofdioksied te blus	28 May/Mei 1965.

8742-7

DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Room No. 422, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Johannesburg.

DEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer no. 422, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
W.T. 914.....	Cutting down of all bluegum trees inside Railway boundaries between Union and Heidelberg i.e. mileage 457 M. and 477½ M. Afsaag van alle bloekombome binne die spoorweggreense tussen Union en Heidelberg d.l. tussen mylafstand 457 en 477½ myl	21 May/Mei 1965.

8743-7

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and that of the Resident Engineer (Reef Construction), Johannesburg.

On payment of a deposit of R6.00 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer (Reef Construction), Johannesburg.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg en dié van die Residentingenieur (Randse Aanleg), Johannesburg.

Teen 'n deposito van R6.00 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (Randse Aanleg), Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.C.E. 481.....	The design, supply, installation and testing of air conditioning equipment in the telephone exchange at Langlaagte, Johannesburg Die ontwerp, verskaf, installeer en toets van lugversorguitrusting in die telefoonsentrale op Langlaagte, Johannesburg	28 May/Mei 1965.

8738-7

CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and at those of the System Manager, Works and Estates section, Fleming Street, Port Elizabeth and the Senior District Engineer, Oudtshoorn.

On payment of a deposit of R6.00 (six Rand) tender documents may be obtained from the offices of the System Manager, Port Elizabeth and Senior District Engineer, Oudtshoorn.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Afdeling Werke en Landgoed, Flemingstraat, Port Elizabeth, en dié van die Senior Distriksingenieur, Oudtshoorn.

Teen 'n deposito van R6.00 (ses Rand) kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth en dié van die Senior Distriksingenieur, Oudtshoorn.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
CM. 284.....	Working of Draaiberg Quarry near Miller Werk van Draaibergsteengroef naby Miller	28 May/Mei 1965.

8737-7

PUBLICITY AND TRAVEL DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the Manager, Publicity and Travel Department, Room No. 410, Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.

PUBLISITEITS- EN REISDEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement, Kamer no. 410, Gloucestergebou, Rissikstraat 66, Johannesburg.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
	Plastic holders for S.A.R. calendar for 1966..... Plastiekhouders vir S.A.S.-kalenders vir 1966	21 May/Mei 1965.

8739—7

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg and the District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town, Durban and Port Elizabeth.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg en die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad, Durban en Port Elizabeth.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 96.....	Amendment: Tea: Period 1/8/65 to 31/7/67: The closing date of the abovementioned tender, as published in State Tender Bulletin No. 51 of 15/4/1965 has been extended to Wysiging: Tee: Tydperk 1/8/1965 tot 31/7/1967: Die sluitingsdatum van die bogenemde tender, soos aangekondig in Staatstenderbulletin no. 51 van 15/4/1965 is verander na	28 May/Mei 1965.

8740—7

CHIEF ELECTRICAL ENGINEER'S DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Electrical Engineer, Room No. 601, S.A.R. Laboratory Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4.00 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the Chief Electrical Engineer.

ELEKTROTEGNIËSE HOOFINGENIEUR SE DEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer no. 601, S.A.S.-laboratoriumgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.E.E. 53.....	Construct an open wire telephone line between Port Shepstone and Harding..... Bou van 'n oopdraadtelefoonlyn tussen Port Shepstone en Harding	25 June/Junie 1965.

8741—7



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad